

Sygn. akt VIII GUu 48 / 21 of (VIII GUp (...))

POSTANOWIENIE

Dnia 7 września 2021 r.

Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej, Wydział VIII Gospodarczy dla spraw upadłościowych i restrukturyzacyjnych

w składzie:

Przewodniczący – SSR Paweł Biliński

w zakończonym z mocy prawa postępowaniu upadłościowym A. O., numer PESEL (...), jako osoby fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej (sygn. akt VIII GUp (...))

po rozpoznaniu w dniu 7 września 2021 r. we Wrocławiu

na posiedzeniu niejawnym

złożonego 17 czerwca 2021 r. (uzupełnionego 5 lipca 2021 r.) wniosku upadłego

o wydanie postanowienia o stwierdzeniu wykonania planu spłaty wierzycieli, ustalonego postanowieniem Sądu z 23 grudnia 2020 r.,

i o umorzeniu zobowiązań upadłego powstałych przed dniem ogłoszenia upadłości i niewykonanych na podstawie odrębnego planu podziału i ostatecznego planu podziału funduszków masy upadłości lub w wykonaniu planu spłaty wierzycieli

postanawia

w trybie art. 491²¹ ust. 1 i 2 Prawa upadłościowego:

- stwierdzić wykonanie planu spłaty wierzycieli upadłego A. O., numer PESEL (...), ustalonego prawomocnym postanowieniem tegoż Sądu z 23 grudnia 2020 r. (sygn. akt VIII GUp (...)),

- umorzyć zobowiązania A. O. powstałe przed dniem ogłoszeniem upadłości (9 maja 2018 r.) i niewykonane w toku postępowania upadłościowego na podstawie odrębnego planu podziału (zatwierdzonego postanowieniem sędziego – komisarza z 15 lipca 2020 r.) lub na podstawie ostatecznego planu podziału funduszków masy upadłości (zatwierdzonego postanowieniem sędziego – komisarza z 1 września 2020 r.), lub w wyniku wykonania planu spłaty wierzycieli,

z wyjątkiem zobowiązań o charakterze alimentacyjnym, zobowiązań wynikających z rent z tytułu odszkodowania za wywołanie choroby, niezdolności do pracy, kalectwa lub śmierci, zobowiązań do zapłaty orzeczonych przez sąd kar grzywny, a także do wykonania obowiązku naprawienia szkody oraz zadośćuczynienia za doznaną krzywdę, zobowiązań do zapłaty nawiazki lub świadczenia pieniężnego orzeczonych przez sąd jako środek karny lub środek związany z poddaniem sprawcy próbie, jak również zobowiązań do naprawienia szkody wynikającej z przestępstwa lub wykroczenia stwierdzonego prawomocnym orzeczeniem oraz zobowiązań, których upadły umyślnie nie ujawnił, jeżeli wierzyciel nie brał udziału w postępowaniu.

UZASADNIENIE

Postanowieniem z 23 grudnia 2020 r. (zob. k. 1036 – 1037 w aktach sygn. VIII GUp (...)), wydanym po przeprowadzeniu rozprawy, Sąd, działając w trybie art. 491¹⁴ Prawa upadłościowego (stosowanego w redakcji sprzed

24 marca 2020 r.) w zw. z art. 491¹⁵ ust. 1 i 4 Prawa upadłościowego, ustalił następujący plan spłaty wierzycieli upadłego A. O.:

„na zaspokojenie pozostałych po wykonaniu planów podziału części wierzytelności uznanych na listach wierzytelności, zatwierdzonych postanowieniami sędziego – komisarza z 7 listopada 2018 r. i 24 kwietnia 2019 r., A. O. przeznaczać będzie miesięcznie kwotę łączną 300 zł (trzysta złotych), uiszczając z niej na rzecz następujących wierzycieli:

- 1) Bank (...) S.A. z siedzibą w W. (na listach poz. 1, Zw 1) kwotę 50 zł 45 gr (pięćdziesiąt złotych czterdzieści pięć groszy),
- 2) Skarb Państwa – Naczelnik Urzędu Skarbowego w O. (na listach poz. 2, Zw 2) kwotę 0 zł 2 gr (dwa grosze),
- 3) Bank (...) S.A. w W. (na listach poz. 3, Zw 3) kwotę 80 zł 64 gr (osiemdziesiąt złotych sześćdziesiąt cztery grosze),
- 4) Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Oddział we W. (na listach poz. 4, Zw 4) kwotę 9 zł 70 gr (dziewięć złotych siedemdziesiąt groszy),
- 5) Związek (...) z siedzibą w W. (na listach poz. 5, Zw 5) kwotę 0 zł 24 gr (dwadzieścia cztery grosze),
- 6) (...) sp. z o.o. z siedzibą w W. (następca prawny wierzyciela uznanego na listach pod poz. 6, Zw 6) kwotę 7 zł 5 gr (siedem złotych pięć groszy),
- 7) (...) Bank (...) S.A. we W. (na listach poz. 7, Zw 7) kwotę 65 zł 60 gr (sześćdziesiąt pięć złotych sześćdziesiąt groszy),
- 8) Gmina W. – Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta (na listach poz. 8, Zw 8) kwotę 0 zł 7 gr (siedem groszy),
- 9) (...) Bank S.A. w W. (na listach poz. 9, Zw 9) kwotę 85 zł 97 gr (osiemdziesiąt pięć złotych dziewięćdziesiąt siedem groszy),
- 10) (...) Medyczny im. P. we W. (na listach poz. 10, Zw 10) kwotę 0 zł 26 gr (dwadzieścia sześć groszy),

przez okres trzydziestu sześciu miesięcy, w terminach do dwudziestego ósmego dnia każdego kolejnego miesiąca, począwszy od pierwszego miesiąca kalendarzowego przypadającego po dacie uprawomocnienia się niniejszego postanowienia,

ze wskazaniem, że terminy powyższe są zastrzeżone na korzyść upadłego, który świadczenia wynikające z planu spłaty może według swego uznania spełniać wcześniej wobec wszystkich lub poszczególnych wierzycieli”.

W trzecim punkcie sentencji postanowienia ustalono, że po wykonaniu przez A. O. planu spłaty wierzycieli pozostała część jego zobowiązań powstałych przed ogłoszeniem upadłości zostanie umorzona, z wyjątkiem zobowiązań o charakterze alimentacyjnym, zobowiązań wynikających z rent z tytułu odszkodowania za wywołanie choroby, niezdolności do pracy, kalectwa lub śmierci, zobowiązań do zapłaty orzeczonych przez sąd kar grzywny, a także do wykonania obowiązku naprawienia szkody oraz zadośćuczynienia za doznaną krzywdę, zobowiązań do zapłaty nawiązki lub świadczenia pieniężnego orzeczonych przez sąd jako środek karny lub środek związany z poddaniem sprawcy próbie, jak również zobowiązań do naprawienia szkody wynikającej z przestępstwa lub wykroczenia stwierdzonego prawomocnym orzeczeniem oraz zobowiązań, których upadły umyślnie nie ujawnił, jeżeli wierzyciel nie brał udziału w postępowaniu.

Postanowienie ustalające plan spłaty uprawomocniło się z dniem 31 grudnia 2020 r. (zob. k. 1042 w aktach sygn. VIII GUP (...)). Tym samym postępowanie upadłościowe uległo zakończeniu z mocy prawa.

A. O. 17 czerwca 2021 r. złożył sprawozdanie z wykonania planu spłaty, połączone z wnioskiem o stwierdzenie wykonania planu i o umorzenie pozostałej części zobowiązań upadłego powstałych przed dniem ogłoszenia upadłości.

Upadły przedstawił dowody wpłat dokonanych na rzecz poszczególnych wierzycieli, załączył również wydruk zeznania PIT – 37 za rok 2020, z Urzędowym Poświadczeniem Odbioru.

W wykonaniu zarządzenia z 9 lipca 2021 r. (k. 25 – 26) dołączone 5 lipca 2021 r. odpisy wniosku upadłego doręczono z odpisami załączników dziesięciu wierzycielom objętym planem spłaty (względnie ich pełnomocnikom – jak odpisy postanowienia z 23 grudnia 2020 r.), upoważniając każdego z nich do złożenia pisma przygotowawczego, wedle wierzyciela uznania i rozeznania – w terminie 14 dni od doręczenia, pod rygorem przyjęcia braku zastrzeżeń do twierdzeń upadłego o wykonaniu planu spłaty. Na zarządzenie zareagowali: Bank (...) S.A., Bank (...) S.A., (...) Medyczny im. P. we W. i Skarb Państwa – Naczelnik Urzędu Skarbowego w O.. Wszyscy potwierdzili uregulowanie należności przypadających im według planu spłaty.

Sąd zważył, co następuje.

Zgodnie z art. art. 491²¹ ust. 1 i 2 Prawa upadłościowego (w redakcji sprzed 24 marca 2020 r., stosownie do normy intertemporalnej w art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2019 r. o zmianie ustawy – Prawo upadłościowe oraz niektórych innych ustaw) po wykonaniu przez upadłego obowiązków określonych w planie spłaty wierzycieli sąd wydaje postanowienie o stwierdzeniu wykonania planu spłaty wierzycieli i umorzeniu zobowiązań upadłego powstałych przed dniem ogłoszenia upadłości i niewykonanych w wyniku wykonania planu spłaty wierzycieli. Na postanowienie przysługuje zażalenie (ust. 1). Nie podlegają umorzeniu zobowiązania o charakterze alimentacyjnym, zobowiązania wynikające z rent z tytułu odszkodowania za wywołanie choroby, niezdolności do pracy, kalectwa lub śmierci, zobowiązania do zapłaty orzeczonych przez sąd kar grzywny, a także do wykonania obowiązku naprawienia szkody oraz zadośćuczynienia za doznaną krzywdę, zobowiązania do zapłaty nawiazki lub świadczenia pieniężnego orzeczonych przez sąd jako środek karny lub środek związany z poddaniem sprawcy próbie, jak również zobowiązania do naprawienia szkody wynikającej z przestępstwa lub wykroczenia stwierdzonego prawomocnym orzeczeniem oraz zobowiązania, których upadły umyślnie nie ujawnił, jeżeli wierzyciel nie brał udziału w postępowaniu (ust. 2).

Upadły A. O. przedstawił niewątpliwe dowody spełnienia świadczeń pieniężnych na rzecz wierzycieli będących beneficjariuszami prawomocnie ustalonego planu spłaty.

Przelewy zrealizowano z rachunku bankowego upadłego w (...) S.A. Opisy w tytułach przelewów są jednoznaczne (uwzględniają sygnaturę akt postępowania upadłościowego oraz datę postanowienia ustalającego plan spłaty). Trzeba zaznaczyć, że A. O. zrealizował plan znacznie przed terminem, dokonując zagregowanych płatności w dniach 26 i 27 stycznia 2021 r.

Wpływu jakiegokolwiek wniosku o uchylenie planu spłaty nie odnotowano.

Mając powyższe na uwadze, na podstawie powołanych przepisów orzeczono jak w sentencji.

Na zasadzie art. 491²¹ ust. 3 Prawa upadłościowego, po wydaniu niniejszego postanowienia niedopuszczalne będzie wszczęcie postępowania egzekucyjnego dotyczącego wierzytelności powstałej przed dniem ustalenia planu spłaty wierzycieli z wyjątkiem (ewentualnie) wierzytelności wynikających z zobowiązań, o których mowa w art. 491²¹ ust. 2 (por. także art. 491¹⁵ ust. 2, regulujący status zobowiązań powstałych po ogłoszeniu upadłości i niewykonanych w toku postępowania).

Przewodniczący

Z /

1. Odnotować i zakreślić w repertorium (...).
2. Odpis postanowienia doręczyć pełnomocnikowi upadłego.

3. Odpis postanowienia i niniejszego zarządzenia wraz z poniższym pouczeniem o zażaleniu wyłożyć do wglądu w Sekretariacie Sądu (postanowienie dotyczy ogółu wierzycieli, zatem nie podlega odrębnemu doręczeniu, stosownie do art. 491² ust. 1 Prawa upadłościowego w zw. z art. 220 ust. 1 zd. 2 Prawa upadłościowego), o czym proszę uczynić wzmiankę na sentencji postanowienia z zaznaczeniem daty wyłożenia.

4. K.. 7 dni.

5. Po uprawomocnieniu się postanowienia jego odpis wraz z pismem przewodnim przedstawić Sądowi Rejonowemu dla Wrocławia – Fabrycznej, Wydział VI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, w celu wykreślenia wpisu w rejestrze dłużników niewypłacalnych (art. 59 ust. 2a ustawy o Krajowym Rejestrze Sądowym).

6. Kserokopię lub wydruk postanowienia z niniejszym zarządzeniem złożyć w aktach sygn. VIII GUp (...).

W., data jw.

UWAGA: Pełnomocnikom zawodowym (adwokatom, radcom prawnym, rzecznikom patentowym i radcom Prokuraturii Generalnej R.P.) dokonać doręczenia poprzez Portal Informacyjny, umieszczając w publikowanym dokumencie klauzulę:

„Opublikowanie niniejszego dokumentu w Portalu Informacyjnym (PI) stanowi doręczenie go adwokatowi, radcy prawnemu, rzecznikowi patentowemu lub Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej, o ile zgodnie z przepisami Prawa upadłościowego albo Prawa restrukturyzacyjnego orzeczenie lub zarządzenie podlega odrębnemu doręczeniu.”

Pouczenie o sposobie i terminie doręczenia orzeczenia z uzasadnieniem oraz warunkach, sposobie i terminie wniesienia środka zaskarżenia

(zażalenie do Sądu Okręgowego)

Od doręzonego postanowienia / zarządzenia służy zażalenie.

Zażalenie wnosi się do:

Sądu Okręgowego we Wrocławiu, Wydział XI Gospodarczy Odwoławczy

za pośrednictwem

Sądu Rejonowego dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu,

Wydział VIII Gospodarczy dla spraw upadłościowych i restrukturyzacyjnych.

Termin do wniesienia zażalenia wynosi tydzień od dnia doręczenia postanowienia wydanego na posiedzeniu niejawnym, a w przypadku osób, którym odpis postanowienia nie jest odrębnie doręczany na podstawie przepisów Prawa upadłościowego / restrukturyzacyjnego – od daty wyłożenia postanowienia z uzasadnieniem w sekretariacie do wglądu dla wierzycieli lub innych zainteresowanych (art. 220 ust. 1 Prawa upadłościowego w zw. z art. 224 ust. 1 Prawa upadłościowego w zw. z art. 455 ust. 2 Prawa restrukturyzacyjnego oraz art. 198 ust. 1 Prawa restrukturyzacyjnego w zw. z art. 201 ust. 1 Prawa restrukturyzacyjnego w zw. z art. 455 ust. 2 Prawa restrukturyzacyjnego).

Przepisy dotyczące zażaleń na postanowienia sądu stosuje się odpowiednio do zażaleń na zarządzenia przewodniczącego (art. 398 k.p.c.).

Zażalenie powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać:

- 1) oznaczenie sądu oraz stron postępowania (imię i nazwisko lub nazwę, ich przedstawicieli ustawowych i pełnomocników);
- 2) sygnaturę akt;
- 3) oznaczenie rodzaju pisma;
- 4) **wskazanie zaskarżonego postanowienia** i wniosek o jego zmianę lub uchylenie, jak również związane uzasadnienie zażalenia ze wskazaniem w miarę potrzeby nowych faktów i dowodów (art. 394 § 3 k.p.c.).

Do zażalenia należy dołączyć jego odpisy i odpisy załączników dla doręczenia ich uczestniczącym w sprawie osobom.

Oплата sądowa od zażalenia

Od zażalenia pobiera się piątą część opłaty sądowej stałej lub stosunkowej, ale nie mniej niż 30 zł.

Oплата od zażalenia w postępowaniu restrukturyzacyjnym i w dotyczącym przedsiębiorców postępowaniu upadłościowym wynosi 200 zł.

Oплата od zażalenia w postępowaniu upadłościowym dotyczącym osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej (konsumentów) wynosi 30 zł.

Zażalenie nieopłacone podlega odrzuceniu (art. 373 k.p.c. w zw. z art. 397 § 3 k.p.c.).

Pouczenie o treści art. 165 k.p.c.

Oddanie pisma procesowego w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe lub w placówce pocztowej operatora świadczącego pocztowe usługi powszechne w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej jest równoznaczne z wniesieniem go do sądu (art. 165 § 2 k.p.c.). To samo dotyczy złożenia pisma przez żołnierza w dowództwie jednostki wojskowej albo przez osobę pozbawioną wolności w administracji zakładu karnego oraz przez członka załogi polskiego statku morskiego u kapitana statku (art. 165 § 3 k.p.c.). Operatorem wyznaczonym, o którym wyżej mowa, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest wyłącznie Poczta Polska. Wprowadzenie pisma do systemu teleinformatycznego jest równoznaczne z wniesieniem pisma do sądu. Termin oznaczony w tygodniach, miesiącach lub latach kończy się z upływem dnia, który nazwą lub datą odpowiada początkowemu dniowi terminu, a gdyby takiego dnia w ostatnim miesiącu nie było - w ostatnim dniu tego miesiąca. Jeżeli koniec terminu przypada na dzień uznany ustawowo za wolny od pracy lub na sobotę, termin upływa dnia następnego, który nie jest dniem wolnym od pracy ani sobotą.

Pouczenie o zmianie adresu

Strony i ich przedstawiciele mają obowiązek zawiadamiać sąd o każdej zmianie swego zamieszkania. W razie zaniedbania tego obowiązku pismo sądowe pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia, chyba że nowy adres jest sądowi znany. Strona, która zgłosiła wniosek o dokonywanie doręczeń na adres oznaczonej skrytki pocztowej, ma obowiązek zawiadamiać sąd o każdej zmianie tego adresu.

Nadużycie prawa procesowego (art. 394³ § 1 i § 2 k.p.c.)

Niedopuszczalne jest zażalenie wniesione jedynie dla zwłoki w postępowaniu

Zażalenie wniesione jedynie dla zwłoki w postępowaniu uważa się:

- 1) drugie i dalsze zażalenie wniesione przez tę samą stronę na to samo postanowienie;

2) zażalenie na postanowienie wydane w wyniku czynności wywołanych wniesieniem przez tę samą stronę wcześniejszego zażalenia

– chyba że okoliczności sprawy wykluczają taką ocenę.

Zażalenie wniesione jedynie dla zwłoki **pozostawia się w aktach sprawy bez podejmowania dalszych czynności**, o czym sąd informuje stronę tylko raz – przy wniesieniu zażalenia. To samo dotyczy pism związanych z jego wniesieniem.